

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по учебно-методической работе

А.А. Панфилов

« 02 » 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

(немецкий язык)

Направление подготовки **13.03.02 Электроэнергетика и электротехника**

Профили подготовки **Электроснабжение**

Уровень высшего образования **бакалавриат**

Форма обучения **очная**

семестр	Трудоемкость зач./ ед.час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
1	2/72		36		36	зачёт
2	2/72		36		36	зачёт
3	2/72		36		36	зачёт
4	2/72		36		9	Экзамен (27 ч)
итого	8/288		144		117	Зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (27 ч)

Владимир 2015

ВВЕДЕНИЕ

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык (немецкий)» разработана в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) является составной частью Основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОПОП ВО), нацеленной на подготовку высококвалифицированных кадров, способных успешно решать профессиональные задачи в условиях глобализации рыночной экономики на уровне мировых стандартов.

Данная Программа рассчитана на курс обучения иностранному языку (немецкому) общей трудоемкостью 8 зачётных (кредитных) единиц (288 академических часов: 144 часа аудиторной работы, 117 часов самостоятельной работы и 27 часов промежуточной аттестации в виде экзамена в IV семестре).

Целевая группа данного курса - выпускники общеобразовательных школ, успешно закончившие обучение и обладающие коммуникативной компетенцией в области иностранного языка (немецкого) на уровне A₁ согласно требованиям Федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования (ФГОС С(П)ОО).

По окончании вузовского курса обучения выпускники со степенью бакалавра должны владеть профессионально ориентированной межкультурной коммуникативной компетенцией на уровне B₁ – B₁₊ (каждый уровень согласно общеевропейской шкале), который предусматривает степень сформированности соответствующих умений во всех видах речевой деятельности для пользования языком в профессиональных целях.

I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая **цель** овладения иностранным языком (немецким) в курсе бакалавриата заключается в *формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.*

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,

конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,

мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.

В учебном процессе общая **цель** курса «Иностранный язык (немецкий)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

Конечная цель курса овладения иностранным языком (немецким) заключается в формировании *межкультурной коммуникативной профессиональноориентированной компетенции*, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами *совокупностью компетенций*. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентностного подхода и, в значительной мере, детерминируют расстановку акцентов в курсе овладения иностранным языком (немецким) как в *содержательном, так и в технологическом плане*.

II. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык (немецкий)» реализуется в рамках базовой части учебного плана направления подготовки 13.03.02 «Электроэнергетика и электротехника» и профиля подготовки «Электроснабжение» и тесно связана с обязательными дисциплинами базовой части и дисциплинами профессиональной направленности данного направления подготовки.

III. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

В результате освоения дисциплины должны быть сформированы следующие компетенции:

ОК-5 способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ОК – 7 способность к самоорганизации и самообразованию.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать: ОК-5

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);

- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;
- основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

2. Уметь: ОК-5, ОК – 7

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных и научных текстов, блогов/веб-сайтов; детально понимать общественно-политические, публицистические (медийные) тексты, а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог-расспрос об увиденном, прочитанном, диалог-обмен мнениями и диалог-интервью/собеседование при приеме на работу, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение;
- в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), а также запись тезисов устного выступления/письменного доклада по изучаемой проблематике; поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); оформлять Curriculum Vitae/Resume и сопроводительное письмо, необходимые при приеме на работу, выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

3. Владеть: ОК-5, ОК – 7

- *стратегиями* восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;
- *компенсаторными умениями*, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными, социокультурными причинами;
- *стратегиями* проведения сопоставительного анализа факторов культур различных стран;
- *приемами* самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

IV. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (НЕМЕЦКИЙ).

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 8 зачётных единиц, 288 часов

№	РАЗДЕЛ ДИСЦИПЛИНЫ Название темы	Семестр	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в	Формы текущего контроля успеваемости форма промежуточной аттестации
				лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Контрольные	СРС		
1	Тема «Моя биография». 1.1 Семья 1.2 Друзья 1.3 Хобби «Знакомство». Речевой этикет по теме “Знакомство”	I	1-4		8			9	3/35%	Рейтинг-контроль 1
2	Тема «Язык как средство межкультурного общения». Обсуждение событий мирового значения (из СМИ) Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.	I	5-8		8			9	3/35%	
3	Тема «Университет и студенческая жизнь» 3.1 Владимирский государственный университет 3.2 Знаменитые университеты России, Германии, Австрии. 3.3 Жизнь студентов в России и за рубежом Обсуждение событий мирового значения (из СМИ) Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, е-письма)	I	9-12		8			9	3/35%	Рейтинг-контроль 2
4	Тема «Город, в котором я учусь». 4.1 История города 4.2 Достопримечательности 4.3 Современный облик города Обсуждение событий мирового значения (из СМИ)	I	13-18		12			9	3/25%	Рейтинг-контроль 3
	Итого за I семестр				36			36	12/33%	Зачет

5	Тема «Россия» 5.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые 5.2 Промышленность, экономика и перспективы развития 5.3 Политическая система, государственные символы 5.4 Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности Обсуждение событий мирового значения (из СМИ)	II	1-4	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 1
6	Тема «Немецкоязычные страны»: Германия, Австрия, Швейцария. 6.1 Географическое положение, климат, полезные ископаемые 6.2 Политическое устройство Обсуждение событий мирового значения (из СМИ) Виды презентаций и выступлений	II	5-8	8		9	3/35%	
7	Тема «История и культура стран изучаемого языка» 7.1 Праздники и традиции 7.2 Достопримечательности	II	9-12	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 2
8	Тема "Полупроводники" Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления Обсуждение событий мирового значения (из СМИ)	II	13-18	12		9	3/25%	Рейтинг-контроль 3
Итого за II семестр				36		36	12/33%	Зачет
9	Тема "Транзисторы" Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности	III	1-4	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 1
10	Тема «Технологии электронных цепей». Дискуссия. Виды технического перевода Обсуждение событий мирового значения (из СМИ)	III	5-8	8		9	3/35%	
11	Тема «Электрические цепи» Структура делового письма (письмо-сопровождение, CV)	III	9-12	8		9	3/35%	Рейтинг-контроль 2

12	Тема «Усилители» Лексика делового письма	III	13-18		12			9	3/30%	Рейтинг-контроль 3
Итого за III семестр					36			36	12/35%	Зачет
13	Тема «Радиопередатчики и ресиверы» Устройство на работу, сопроводительное письмо Обсуждение событий мирового значения (из СМИ)	IV	1-4		8			2	3/35%	Рейтинг-контроль 1
14	Тема «Электроника и микроэлектроника» Техника ведения переговоров, телефонные переговоры	IV	5-8		8			2	3/35%	
15	Тема «Тренды в современной электронике» Патент, его структура Обсуждение событий мирового значения (из СМИ)	IV	9-12		8			2	3/35%	Рейтинг-контроль 2
16	Тема «Интернет в нашей жизни» Перевод патентной литературы	IV	13-18		12			2	3/30%	Рейтинг-контроль 3
Итого за IV семестр					36			9	12/35%	Экзамен/ 27 ч.
Итого					144			117	48/34%	Зачёт, зачёт, зачёт, Экзамен/ 27 ч

I курс

1-й семестр: базовый курс: повседневно-бытовая сфера общения и учебно-познавательная сфера общения (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере повседневного общения, коммуникативные умения в учебно – познавательной сфере общения).

Исходный уровень: A₁.

Конечный уровень: A₁₊.

Рецептивные виды речевой деятельности.

Аудирование и чтение

- *Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации:* несложные публицистические и общественно-политические тексты по обозначенной тематике;
- *Детальное понимание текста:* частные письма.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог - описание (отеля, видов деятельности, хобби и т.д.); монолог-сообщение (о личных планах на будущее и т.д.); диалог-расспрос (о предпочтениях в еде, досуге, хобби и т.д.).

Письмо: электронные письма личного характера, служебные записки.

В конце семестра проводится *зачет*

2-й семестр: базовый курс учебно-познавательная сфера общения и социально-культурная сфера общения(содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в учебно – познавательной сфере общения).

основной курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-делового и обще-профессионального общения)

Исходный уровень: умения уровня A₁₊.

Конечный уровень: A₂₋ .A₂₊

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

- *Понимание основного содержания текста:* статьи, инструкции, обзоры, корреспонденция (письма и т.д.), реклама, блоги/ веб-сайты, информационные буклеты о предприятиях; публицистические (медийные) тексты по обозначенной проблематике;
- *Понимание запрашиваемой информации:* прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;
- *Детальное понимание текста:* публицистические (медийные) тексты, прагматические тексты справочно-информационного и рекламного характера по обозначенной проблематике.
- *Понимание запрашиваемой информации:* интервью с известными участниками студенческих программ, их менеджерами

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание своего вуза, монолог-сообщение о своей студенческой деятельности; монолог- описание, монолог-сообщение и диалог-расспрос (об увиденном, прочитанном); диалог-обмен мнениями (по обозначенной проблематике)

Письмо: запись тезисов выступления о своем вузе; запись основных мыслей и фактов из текстов по изучаемой проблематике; заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты, заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т. д.); письменные проектные задания (презентации, буклеты, рекламные листовки, коллажи, постеры, отчёты и т.д.)

В конце семестра проводится *зачет*

По окончании I курса студенты овладевают умениями на уровне A₂₊. во всех видах речевой деятельности.

Умения в области аудирования:

- понимать основное содержание коротких диалогов / сообщений в пределах обозначенных тем;
- понимать общую тему публичного выступления отдельных лиц;
- понимать фактические данные в радио-, телерепортаже;
- понимать сообщения в звуковом варианте по Интернету;
- понимать основные положения по ходу презентации проекта сокурсниками;
- понимать описание продукта в рекламном сообщении;

Умения в области чтения:

- выделять реалии, факты, даты, имена в текстах;
- понимать описание города / региона / страны в путеводителе;
- понимать основные биографические данные об известных деятелях;
- понимать содержание афишных объявлений по отрасли в разных странах.

Умения в области говорения:

- сообщить / узнать личные данные о себе/ партнере по учебе;
- рассказать о себе, семье / о достопримечательностях /;
- рассказать / расспросить о личных интересах, предпочтениях;
- резюмировать информацию об актуальных событиях;
- высказать мнение в беседе о книге;
- сделать презентацию по заданной теме;
- оценить вопросник / результаты опроса в группе.

Умения в области письма:

- описать в частном письме свои успехи в формате электронной почты;
- написать биографию в электронном виде;
- написать статью в студенческую газету;
- обосновать мотивы выбора темы доклада;
- составить тезисы для презентации содержания проекта;
- написать план своего выступления по материалам интернет-сайта
- написать поздравление / приглашение по электронной почте;

II курс

3-й и 4-й семестры: основной курс и профессионально ориентированный курс (содержательно-целевая доминанта: коммуникативные умения в сфере официально-

делового и общепрофессионального общения; коммуникативные умения в сфере делового и профессионально - ориентированного общения)

Исходный уровень: A₂₊.

Конечный уровень: умения уровня B₁-B₁₊.

Рецептивные виды речевой деятельности

Аудирование и чтение

- *Понимание основного содержания:* публицистические тексты об истории, характере, перспективах развития профессиональной отрасли; тексты - интервью со специалистами данной профессиональной области;
- *Понимание запрашиваемой информации:* популярные и прагматические тексты (статьи, справочники, объявления о вакансиях и т.д.);
- *Детальное понимание текста:* популярные и прагматические тексты по проблемам данной бизнеса/отрасли.

Продуктивные виды речевой деятельности

Говорение: монолог-описание (функциональных обязанностей /квалификационных требований); монолог - сообщение (о выдающихся деятелях отрасли и профессиональной сферы, о перспективах развития отрасли); монолог-рассуждение по поводу перспектив карьерного роста /возможностей личностного развития; диалог - интервью/собеседование при приеме на работу.

Письмо: написание CV; деловой корреспонденции (сопроводительное письмо, письмо-запрос, служебная записка и т.д.), тезисов письменного доклада.

По окончании II курса студенты овладевают умениями на уровне B₁₊ во всех видах речевой деятельности.

Умения в области аудирования:

- понимать достаточно объемное приветствие на открытии студенческой научно-практической конференции;
- понимать разные точки зрения нескольких участников общения;
- понимать новые акценты в презентации технологии / продукции;
- понимать аргументы участников дискуссии по знакомой теме;
- понимать объявления по громкой связи при наличии внешних помех;
- понимать суть беседы о ситуации с подготовкой специалистов отрасли;
- понимать содержание новостей по телевидению.

Умения в области чтения:

- понимать общее содержание газетной статьи по актуальной теме;
- понимать точку зрения автора аналитической статьи;

- понимать темы газетных статей по заголовкам;
- понимать темы разделов рекламной брошюры о профессиональной подготовке;
- понимать данные об условиях работы по конкретной профессии;
- понимать изложение основных направлений деятельности международных организаций / совместных предприятий;
- понимать газетные объявления (спрос на специалистов);
- понять позиции разных авторов на одну проблему;
- понимать выводы, сделанные автором текста.

Умения в области говорения:

- кратко изложить факты об актуальных событиях;
- передать общее содержание статьи / интервью / сообщения;
- изложить сюжет и последовательность событий в книге;
- уточнить позицию собеседника по обсуждаемому вопросу;
- выразить собственную точку зрения на проблему поиска места работы;
- высказать несогласие с позицией собеседника;
- описать психологический портрет современного специалиста;

Умения в области письма:

- писать деловые письма (например, прокомментировать качество продукции, изложить мнение о рекламе);
- написать резюме на основе серии статей одной тематики;
- написать краткий отчет о выполненной работе;
- записать вопросы для встречи с представителем международной организации;
- обобщить результаты анкетирования (опроса) о перспективных профессиях;
- подготовить тезисы устного сообщения по интересующей теме;
- письменно обобщить информацию из нескольких источников.
- заполнить анкету / опросный лист;
- написать вопросы для интервью в формате электронной почты;
- написать запрос о возможности стажировки;

В конце 4 семестра (по завершении курса обучения) проводится экзамен.

V. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе

активных и интерактивных форм проведения занятий. В рамках учебного курса по дисциплине Иностранный язык используются следующие образовательные технологии:

- Интерактивные формы проведения занятий (компьютерные симуляции, работа с мультимедийными программами в компьютерных классах и др.)
- Электронные тренинги в сочетании с внеаудиторной работой по интерактивной программе
- Интенсивная внеаудиторная работа (домашняя работа с мультимедийными продуктами, прилагаемыми в УМК; творческий проект с поиском в глобальных информационных сетях).
- Активные формы проведения практических занятий (работа в парах, симуляционные и ролевые игры, ситуационная методика обучения – casemethod, лексико-грамматические тренинги)
- Проведение конкурсов презентаций с использованием PowerPoint
- Проведение круглых столов. Конференций
- Встречи с представителями российских и зарубежных компаний, выпускниками факультета, использующими иностранный язык в своей работе

На проведение занятий в интерактивной форме отводится не менее 20% занятий, что соответствует норме согласно ФГОС ВО.

VI. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

В рамках данной Программы используется *рейтинговая система контроля*, хотя использование традиционной системы контроля также возможно.

Данная система контроля способствует решению следующих задач:

- повышению уровня учебной автономии студентов;
- достижению максимальной прозрачности содержания курса, системы контроля и оценивания результатов его освоения;
- усилению ответственности студентов и преподавателей за результаты учебного труда на протяжении всего курса обучения;
- повышению объективности и эффективности промежуточного и итогового контроля по курсу.

Данная система предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего курса в течение семестра или семестров, выделенных на изучение данной дисциплины по учебному плану;

- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения учебной дисциплины по семестрам и месяцам;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня учебной дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, учебной частью, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении курса.

Традиционная система контроля.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде контрольных и лабораторных работ, устных опросов и проектов.

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля являются коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса.

Формами текущего контроля (рейтинг-контроль) являются:

1. Соответствующие тесты.
2. Контрольные работы по отдельным темам.
3. Составление служебных документов.
4. Написание докладов и публичных выступлений.
5. Проведение бесед и деловых игр.
6. Подготовка презентаций.
7. Составление аннотации/реферата к тексту профессиональной направленности.
8. Перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности.

Рейтинги:

I семестр

Рейтинг 1. Порядок слов. Имя числительное.

Рейтинг 2. Образование отрицаний в немецком языке.

Рейтинг 3. Личные местоимения.

II семестр

Рейтинг 1. Prasens глаголов слабого и сильного спряжения.

Рейтинг 2. Возвратные глаголы. Отделяемые, неотделяемые приставки.

Рейтинг 3. Повелительное наклонение в немецком языке. Модальные глаголы.

III семестр

Рейтинг 1. Пассивный залог.

Рейтинг 2. Временные формы Passiv.

Рейтинг 3. Сослагательное наклонение в немецком языке.

IV семестр

Рейтинг 1. Имя существительное.

Рейтинг 2. Предлоги в немецком языке.

Рейтинг 3. Степени сравнения прилагательных и наречий.

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ И ЭКЗАМЕНУ

I курс (1 семестр)

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. Семья. Друзья. Хобби.
2. Зачем нам необходимо изучать иностранные языки.

3. *Высшее образование в России и за рубежом. Роль высшего образования для развития личности*
4. *Мой вуз*
5. *Студенческая жизнь в России и за рубежом.*
6. *Город, в котором я учусь.*

I курс (2 семестр)

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. *Россия.*
2. *Германия, Австрия, Швейцария.*
3. *Национальные традиции и обычаи России/стран изучаемого языка.*
4. *Полупроводники.*

II курс (3 семестр)

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
4. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
5. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов к устной части зачёта по иностранному языку:

1. *Транзисторы.*
2. *Электрические цепи.*
3. *Технология электрических цепей.*

4. Усилители.

II курс (4 семестр)

Содержание экзамена

Задание письменной части включает:

- письменный перевод текста профессиональной направленности объёмом 1500 печатных знаков со словарём с английского языка на русский.

Задания устной части включают:

- краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-100 печатных знаков);
- беседа с преподавателем по одной из общегуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении курса обучения.
- прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень экзаменационных тем по иностранному языку:

1. *Расскажите о себе и своей семье.*
2. *Расскажите об известных университетах Германии, Швейцарии. Чем они знамениты?*
3. *Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.*
4. *Расскажите об истории становления Владимира, его историческом и современном облике.*
5. *Что вы знаете о России, её культурных традициях?*
6. *Что вы знаете о немецкоязычных странах (Германии, Австрии, Швейцарии), их культурных традициях?*
7. *Расскажите о развитии технологии в Германии.*
8. *Расскажите о радиопередатчиках и ресиверах.*
9. *Расскажите о развитии и современном состоянии электроники.*
10. *Расскажите о роли Интернета в нашей жизни.*

Самостоятельная работа студентов

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;

- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи.

Задания для самостоятельной работы студентов

I семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений); подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Путешествие по городам «Золотого Кольца» России.
2. Роль немецкого языка в современном мире.
3. ВЛГУ.
4. Роль иностранного языка в современном мире.

II семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами (чтение поисковое, изучающее); лексико-грамматические упражнения; подготовка к контрольной работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ); внеаудиторное чтение адаптированных текстов на иностранном языке.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Праздники и обряды стран изучаемого языка.
2. История создания транзисторов.
3. Праздники и традиции Российского государства.
4. История развития электроники.

III семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); реферирование/перевод текста с использованием словарно-справочной литературы на иностранном языке, а также Интернет-ресурсов; подготовка презентации по теме занятий; письменные задания по реферированию текстов на английском языке; подготовка общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ и периодических изданий; подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение неадаптированных текстов.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий)

1. Современные тенденции в развитии электроники.
2. Транзисторы.
3. Цепи.

IV семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков); реферирование/перевод текста с использованием словарно-справочной литературы на иностранном языке, а также Интернет-ресурсов; подготовка презентации по теме занятий; письменные задания по реферированию текстов на английском языке; подготовка общественно-политических событий с использованием веб-сайтов зарубежных СМИ и периодических изданий; подготовка презентации по теме занятий; внеаудиторное чтение неадаптированных текстов.

Примерный перечень вопросов для самостоятельной работы по дисциплине (темы докладов, презентаций, проектов, творческих заданий):

1. Радиопередатчики и ресиверы.
2. Технологии электрических цепей.

3. Роль Интернета в нашей жизни.

VII. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

Литература

а) Основная

1. Моисеенко Н.П. Обучение чтению литературы на немецком языке по информационным, биомедицинским технологиям и оптике [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Моисеенко Н.П., Смирнова Л.И.— Электрон. текстовые данные.— М.: Московский государственный технический университет имени Н.Э. Баумана, 2014
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785703840276.html>
2. Баракина С. Ю. Немецкий язык [Электронный ресурс] : Учебное пособие / - СПб : Проспект Науки., – 2013, <http://www.studentlibrary.ru/book/PN0031.html>
3. Кравченко А.П. Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебное пособие /. - Ростов н/Д: Феникс, 2013. <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785222208083.html>
4. Писарева, Лариса Нуровна. Учебные задания по немецкому языку "Wir Erzählen Nach" для студентов 1 - 2-х курсов неязыковых факультетов / Л. Н. Писарева; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), Педагогический институт, Кафедра иностранных языков .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ).—23 с., 2012, URL:<http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2769/1/00278.pdf>

б) Дополнительная

1. Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken учеб. пособие по речевой практике (для студентов, изучающих немецкий язык в области политики, международных отношений, социологии и культурологии.). В.Г. Долгих - М. : МГИМО, 2012, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808156.html>

2. Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке [Электронный ресурс] : учебник. / Исакова Л.Д. - 2-е изд., стер. - М.: ФЛИНТА, 2012, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976507142.html>
3. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык: шаг за шагом. Часть 2 [Электронный ресурс]: учеб. пособие в двух частях. Уровень А2 / - М.: МГИМО., – 2012, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808194.html>
4. Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н. Немецкий язык: шаг за шагом. В двух частях Часть 1. Уровень А1 / - М.: МГИМО., – 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807487.html>
5. Акимова Н.Н. учебные задания по курсу «Страноведение и лингвострановедение Германии». – Владимир, изд-во ВлГУ, 2011 (библиотека ВлГУ)
6. Аверина А.В., Шипова И.А Немецкий язык: учебное пособие по практике устной речи [Электронный ресурс] /. - М.: Прометей, 2011, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785426300149.html>
7. Ханке К. Немецкий язык для инженеров = Fachdeutsch fur Ingenieure: учебник для вузов по техническим специальностям / К. Ханке, Е.Л. Семёнова. Москва: Московский государственный технический университет имени Н. Э. Баумана (МГТУ), 2010 (библиотека ВлГУ)
8. Марычева Е.П., Плешивцева Р.Н. Деловой немецкий. Учебное пособие по немецкому языку. / Е.П. Марычева, Р.Н. Плешивцева; Владим. гос.ун-т. – Владимир: Изд-во ВлГУ, 2008, <http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/1265/3/01013.pdf>
9. Бретшнайдер Д. Письменный перевод с немецкого на русский в сфере профессиональной коммуникации : учебник для изучающих немецкий язык. – М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА,, 2008 (библиотека ВлГУ)

в) Интернет-ресурсы (компьютерные курсы для изучения немецкого языка)

1. Tell me More: Немецкий. (DVD) Программа для изучения иностранного языка
2. Профессор Хиггинс. Немецкий без акцента. Версия 6.0. Обучающая система
3. Echtes Deutsch - Живой немецкий. Книга + 2CD. Обучающая система
4. Echtes Deutsch - Живой немецкий. Я и мир вокруг меня. Книга + 2CD. Обучающая система
5. Sprachkurs Deutsch: уровни 1-3 PC-DVD. Обучающая система
6. Movie Talk. Немецкий. Обучающая система
7. Talk to Me. Полный курс. Немецкий. Обучающая система
8. Начинаю учить немецкий. Обучающая систем
9. <http://www.springerlink.com/>
10. http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them_ich_familie.php

11. http://www.multikulti.ru/German/info/German_info_638.html
12. <http://www.russian-online.net/>
13. www.study.ru
14. Немецкий. Путь к совершенству. Обучающая система (4 CD)

VIII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

- 8.1. Мультимедийные средства
- 8.2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 8.3. Деловые игры
- 8.4. Демонстрационные приборы.
- 8.5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 13.03.02 "Электроэнергетика и электротехника"

Рабочую программу составил: старший преподаватель кафедры ИЯПК
_____ И.С. Иванова

Рецензент: доцент кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН РФ, к.ф.н., доцент _____ А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 1/4 от 2.10.2015 г.

Зав.кафедрой ИЯПК _____ Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 13.03.02 "Электроэнергетика и электротехника"

Протокол № 2 от 2.10.2015 г.

Председатель комиссии _____ С.А. Сбитнев

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2016/17 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 05.09.17 года

Заведующий кафедрой _____

Бадалян Н.П.

Рабочая программа одобрена на 2017/18 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 04.09.18 года

Заведующий кафедрой _____

Бадалян Н.П.

Рабочая программа одобрена на 2019/20 учебный год

Протокол заседания кафедры № 1 от 04.09.19 года

Заведующий кафедрой _____

Бадалян Н.П.

Бадалян Н.П.

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры № _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

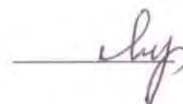
Министерство образования и науки Российской Федерации
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования**
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

Институт Гуманитарный

Кафедра ИЯПК

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой



Марычева Е.П.

« 5 » сентября 2015

Основание:

решение кафедры

от « 5 » сентября 2015

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

ПРИ ИЗУЧЕНИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (немецкий)

13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

бакалавриат

Владимир, 2015

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонд оценочных средств (ФОС) для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» разработан в соответствии с рабочей программой, входящей в ОПОП направления подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Страдательный залог.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
2	Сослагательное наклонение.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
3	Имя существительное. Склонение. Множественное число имен существительных.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
4	Имя числительное	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
5	Предлоги, местоименные наречия.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
6	Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
7	Порядок слов в утвердительных, вопросительных предложениях.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
8	Повелительное наклонение.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
9	Модальные глаголы.	ОК-5 ОК-7	Контрольные работы, грамматические тесты
10	Россия, географическое положение, климат, полезные ископаемые, промышленность, экономика и перспективы	ОК-5 ОК-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста,

	развития, политическая система, государственные символы, крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности.		презентация по теме
11	Немецкоязычные страны: Германия, Австрия, Швейцария. Географическое положение, климат, полезные ископаемые. Политическое устройство. Обсуждение событий мирового значения (из СМИ)	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, устное сообщение по теме.
12	История и культура стран изучаемого языка. Праздники и традиции. Достопримечательности	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
13	Полупроводники	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, презентация по теме.
14	Транзисторы	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
15	Технологии электронных цепей	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
16	Электрические цепи	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
17	Усилители.	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
18	Радиопередатчики и ресиверы. Устройство на работу, сопроводительное письмо	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
19	Электроника и микроэлектроника. Техника ведения переговоров.	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
20	Тренды в современной электронике. Патент, его структура	OK-5 OK-7	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и аннотирование текста, эссе
21	Интернет в нашей жизни.	OK-5	Лексические тесты, письменный перевод текста, реферирование и

		ОК-7	аннотирование текста, эссе
--	--	------	----------------------------

Комплект оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» предназначен для аттестации обучающихся на соответствие их персональным достижениям в соответствии с поэтапными требованиями образовательной программы, в том числе рабочей программы по дисциплине «Электроэнергетика и электротехника », для оценивания результатов обучения: знаний, умений, владений и уровня приобретенных компетенций.

Комплект оценочных средств по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» включает:

1. Оценочные средства для проведения текущего контроля успеваемости:

- комплект задач репродуктивного уровня, позволяющих оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, распознавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины;
- тесты как система стандартизированных знаний, позволяющая провести процедуру измерения уровня знаний и умений обучающихся.

2. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации в форме

- контрольные вопросы для проведения экзамена.

Карта компетенций

формируемых в процессе изучения дисциплины «Немецкий язык» при освоении образовательной программы по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Шифр компетенции	Формулировка компетенции	Планируемые результаты обучения (знать, уметь, владеть)
ОК-5	Способность коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и	Аудирование Знать слова и фразы, используемые в пределах литературной нормы на известные темы, связанные с бытовой тематикой Уметь понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы (темы повседневного общения) Владеть навыками понимания четко произнесенных высказываний на одну из

	межкультурного взаимодействия.	известных тем
ОК-7	Способность к самоорганизации и самообразованию.	Чтение <i>Знать</i> личные и неличные формы глагола, конструкции косвенной речи, типы придаточных предложений <i>Уметь</i> понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения <i>Владеть</i> навыками понимания текстов, построенных на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения Диалог <i>Знать</i> лексику и разговорные клише, позволяющие общаться в большинстве ситуаций в стране изучаемого языка <i>Уметь</i> без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую тематику <i>Владеть</i> навыками ведения диалога на знакомую тематику без предварительной подготовки Монолог <i>Знать</i> фразы коммуникативных действий <i>Уметь</i> составить связанное сообщение на известные или особо интересующие темы <i>Владеть</i> навыками, позволяющими составить связанное сообщение, обосновать и объяснить свои взгляды и намерения Письмо <i>Знать</i> правила написания личного письма, лексику, позволяющую выразить свою точку зрения и впечатления <i>Уметь</i> написать связанный текст на интересующую тему и письмо личного характера с сообщением о своих впечатлениях <i>Владеть</i> навыками написания простого связанного текста и письма личного характера

Примеры заданий по видам речевой деятельности и критерии оценивания их выполнения

Задания по видам речевой деятельности и критерии их оценки

Аудирование: - тестовые задания на понимание прослушиваемого текста; - упражнения на прогнозирование главной мысли звучащего текста.	Пороговый уровень (20 баллов): <i>Знать</i> отдельные простые слова и фразы, простые грамматические структуры <i>Уметь</i> понимать простые фразы и знакомые слова в медленно звучащей речи <i>Владеть</i> навыками понимания на слух простых фраз Продвинутый уровень (40 баллов): <i>Знать</i> наиболее употребительные слова и фразы по тематике повседневного общения <i>Уметь</i> понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших сообщениях; догадаться по контексту, по сходству с родным языком о значении незнакомых слов в небольших по объему высказываниях <i>Владеть</i> навыками понимания четко произносимых небольших по объему высказываний Высокий уровень (60 баллов): <i>Знать</i> слова и фразы, используемые в пределах литературной нормы на известные темы, связанные с бытовой тематикой <i>Уметь</i> понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы (темы повседневного общения) <i>Владеть</i> навыками понимания четко произнесенных высказываний на одну из известных тем
Чтение: - ответы на вопросы по тексту; - закончить предложение, основываясь на содержании текста; - тестовые задания на понимание прочитанного.	Пороговый уровень (20 баллов): <i>Знать</i> структуру простых предложений, слова, которые используются в обще тематических текстах <i>Уметь</i> понимать небольшие по содержанию тексты, найти в них конкретную информацию <i>Владеть</i> навыками чтения коротких текстов повседневного общения Продвинутый уровень (40 баллов): <i>Знать</i> структуру простых и сложных предложений, видовременные формы в

	активном пассивном залоге, модальные глаголы Уметь понимать короткие простые тексты, найти конкретную легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения Владеть навыками понимания содержания простых текстов, поиска конкретной информации Высокий уровень (60 баллов): Знать личные и неличные формы глагола, конструкции косвенной речи, типы придаточных предложений Уметь понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения Владеть навыками понимания текстов, построенных на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения
Говорение: - монологическое высказывание по заданной теме; - диалог по заданной ситуации; - презентация в устной форме по заданной теме; - ролевая игра.	Пороговый уровень (20 баллов): Знать разговорные фразы по ограниченной тематике, простые фразы, включая разговорные клише, структуру построения несложного немецкого предложения Уметь задавать простые вопросы и отвечать на них, в рамках, изучаемых тем; составить высказывание по предложенной теме, используя простые фразы и предложения Владеть навыками ведения коротких диалогов в замедленном темпе, навыками составления коротких высказываний по заданной теме Продвинутый уровень (40 баллов): Знать разговорные фразы типичные для повседневных ситуаций; лексико-грамматические структуры, позволяющие рассказать о семье, условиях жизни, учебе Уметь поддерживать предельно короткий разговор на бытовые темы; составить сообщение по предложенной тематике с использованием изученных лексико-грамматических структур Владеть навыками ведения кратких разговоров с использованием освоенных разговорных клише; навыками подготовки сообщения по предложенной теме с

	использованием изученной лексики и грамматики Высокий уровень (60 баллов): <i>Знать</i> лексику и разговорные клише, позволяющие общаться в большинстве ситуаций в стране изучаемого языка, фразы коммуникативных действий <i>Уметь</i> без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую тематику, составить связанное сообщение на известные или особо интересующие темы <i>Владеть</i> навыками ведения диалога на знакомую тематику без предварительной подготовки, навыками, позволяющими составить связанное сообщение, обосновать и объяснить свое взгляды и намерения
Письмо: - эссе по заданной теме; - реферирование прочитанного текста; - составление аннотации к прочитанному тексту; - деловое письмо; - письменный перевод.	Пороговый уровень (20 баллов): <i>Знать</i> порядок слов в предложении, простые грамматические конструкции <i>Уметь</i> излагать краткие простые сведения о себе (где живу, чем занимаюсь и т.д.) <i>Владеть</i> навыками письменного изложения простых сведений о себе Продвинутый уровень (40 баллов): <i>Знать</i> правила написания несложного письма личного характера и простого короткого сообщения <i>Уметь</i> писать простые записки, сообщения и письма личного характера <i>Владеть</i> навыками написаний писем личного характера и коротких сообщений Высокий уровень (60 баллов): <i>Знать</i> правила написания личного письма, лексику, позволяющую выразить свою точку зрения и впечатления <i>Уметь</i> написать связанный текст на интересующую тему и письмо личного характера с сообщением о своих впечатлениях <i>Владеть</i> навыками написания простого связанного текста и письма личного характера

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

(банк заданий) по видам речевой деятельности для текущего контроля знаний по учебной дисциплине «Немецкий язык» по направлению подготовки 13.03.02

Электроэнергетика и электротехника

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в письменной форме в виде контрольных работ, тестов и эссе, и устных опросов в виде докладов, презентаций, ролевых игр и проектов. Выполнение заданий оценивается в соответствии со шкалой оценивания, представленных в приложении 4.2

I СЕМЕСТР

рейтинг-контроль №1

Составьте из предложенных слов повествовательное предложение с прямым порядком слов:

- Meine Verwandten / nicht weit von uns / eine neue Wohnung / bekommen.
- Meine Eltern / ein Haus / haben / auf dem Lande.
- Die Studenten / in unserer Universität / können / studieren / kostenpflichtig.
- Früher / dieser Junge / hat / in Litauen / gelebt.
- In diesem Jahr / mein Bruder / will / fahren / nach Deutschland.
- In der Nacht / es / geregnet / stark / hat.

Преобразуйте прямой порядок слов в предложении в обратный, то есть поставьте подчеркнутый член предложения на первое место:

- Es gibt im Auditorium keine Bilder und Fotos.
- Man kann im Sprachlabor an der Aussprache arbeiten.
- Der Unterricht fällt am 7. November
- Alle Studenten gehen in der Pause nach draußen.
- Wir fangen morgen ein neues Thema an.
- Die Gruppe gratuliert heute der Lehrerin zum Lehrertag.
- Das neue Studienjahr beginnt gewöhnlich am 1. September.

Имя числительное

1. Она купила три килограмма яблок. Sie hat Kilo Äpfel gekauft. Мой сын получил пятерку за свою работу. Mein Sohn hat eine für seine Arbeit bekommen.
2. Я родилась в Германии в 1985 году. Ich bin in Deutschland geboren.
3. Этот поэт написал только одно стихотворение. Dieser Dichter hat nur Gedicht geschrieben.
4. Только одна студентка из десяти сдала экзамен. Nur Studentin von hat die Prüfung bestanden.
5. Тринадцатый (автобус) всегда приезжает вовремя. Der kommt immer pünktlich.
6. Какое сегодня число? Сегодня 27 ноября. Der wievielte ist heute? Heute ist der November.
7. Он познакомился с ней 8 марта. Er hat sie am März kennen gelernt.

8. Они сдали свой первый зачет. Sie haben ihre Vorprüfung abgelegt.
9. Седьмого января в России празднуют Рождество. Am Januar feiert man in Russland Weihnachten.
10. Втроем мы идем на дискотеку вечером. Zu gehen wir am Abend zur Disko. Петр I выиграл битву под Полтавой. Peter der hat die Schlacht bei Poltava gewonnen.
11. Киев в два раза больше чем Берлин. Kiew ist so groß wie Berlin.
12. Во-первых, ты должен сходить в магазин, а во-вторых, тебе нужно приготовить ужин. sollst du ins Geschäft gehen und sollst du das Abendessen kochen.
13. Дайте мне полкилограмма бананов! Geben Sie mir Bananen!
14. Последняя четверть часа была нудной. Die letzte war langweilig.
15. Его сестра в два раза умнее, чем он. Seine Schwester ist klüger als er.

рейтинг-контроль №2

Преобразуйте утвердительные предложения в отрицательные, используя частицу *nicht*. Отрицание должно относиться к подчеркнутому выражению.

1. Das Haus ist *groß*. →
2. Die Kinder spielen *im Garten*. →
3. Ich habe die Pizza *bestellt*. →
4. Heiko ist *mit der Straßenbahn* gekommen. → .
5. Das ist *meine* Jacke. → , sondern ihre.

Преобразуйте утвердительные предложения в отрицательные с использованием *nicht* или *kein*... Отрицание относится к подчеркнутому выражению.

1. Ich *verstehe* dich. →
2. Das ist *ein* Radio. →
3. Das sind *Janas* Schuhe. →
4. Sie muss *früh* aufstehen. →
5. Er hat *Geschwister* . →

Поставьте отрицательную частицу *nicht* на правильное место в предложении:

1. *Ich* kann dem Freund das Wörterbuch geben.
2. Mein Mann kann Ski fahren.
3. *Ich* kann Auto fahren.
4. Mein Hund bellt.
5. Mein Hund bellt laut.
6. Rauchen kann tödlich sein.
7. *Ich* habe viel Zeit.
8. *Ich* esse gern Spagetti.
9. Peter arbeitet.
10. Peter will arbeiten.

рейтинг-контроль №3

1. Beantworten Sie folgende Fragen, gebrauchen Sie dabei die entsprechenden Personalpronomen!

1. Mit wem sprichst du? (sie, er, wir, Sie)
2. Wem schenkst du dieses Fotoalbum? (er, wir, ihr, sie, es)
3. Wen holt mein Vater vom Bahnhof ab? (Sie, du, er, ihr)
4. Auf wen wartest du? (er, sie, Sie, ihr)
5. Über wen lacht der Junge? (sie, du, er, ihr).

2. Setzen Sie die entsprechenden Personalpronomen ein.

1. Mein jüngerer Bruder macht die Aufgaben. Sein Freund hilft ... dabei. 2. Meine Schwester fragt: "Gehst ... spazieren?" 3. Wenn ... zu ... kommst, gebe ich ... ein interessantes Buch. 4. Wenn deine Schwester nach Moskau kommt, hole ich ... vom Bahnhof ab. 5. Mein Freund arbeitet mit ... Ich spreche oft mit ... über unsere Arbeit. Ich habe ... im vorigen Jahr kennengelernt. 6. Mein Bruder ist 12 Jahre alt und geht zur Schule. Ich helfe ... oft. Das Lernen fällt ... leicht. Die Lehrerin fragt ... oft ab. 7. Die Zeitschrift liegt auf dem Schreibtisch. ... ist sehr interessant. Ich habe ... gestern gekauft. Ich schreibe aus ... unbekannte Wörter heraus. 8. Mein Freund und ich nehmen an einer Expedition teil ... freuen uns sehr über unsere Arbeit. Die Schüler schreiben ... über das Studium in der Schule. Sie warten auf

3. Setzen Sie die Personalpronomen in Akk. ein.

1. Ich bin heute zu Hause. Besuchst du ...? 2. Hier arbeitet Sascha. Kennst du ...? 3. Morgen fahren meine Eltern nach Hause. Ich begleite ... 4. Einige Hörer verstehen diesen Satz nicht. Der Lehrer erklärt ... 5. Kommst du heute? Wir erwarten ... 6. Siehst du Dmitri oft? - Ja, ich sehe ... oft. 7. Lobt der Lehrer die Schüler? —Ja, er lobt ... 8. Fragt der Lehrer dieses Mädchen? — Ja, er fragt ... 9. Brauchst du morgen das Wörterbuch nicht? - Doch, ich brauche

4. Setzen Sie die Personalpronomen anstatt Worte.

1. Ich verstehe **den Lehrer gut**.
2. Kennst du **Soja Nowikowa**?
3. Die Schüler besuchen **ihre Freunde oft**.
4. Der Lehrer erklärt **die Regel** noch einmal.
5. Ich brauche **ein Wörterbuch**.
6. Ich kenne **dieses Mädchen** schon lange.
7. Wir lernen **viele Wörter**.
8. Übersetze **diese Erzählung** ohne Wörterbuch.
9. Schreibe **diesen Ausdruck** an die Tafel.

II СЕМЕСТР

рейтинг-контроль №1

Поставьте глагол в нужную форму:

1. Uta _____ gern Fahrrad (fahren).
2. Peter _____ lustig (sein).
3. Im Frühling _____ das Gras grün (werden).
4. Das Mädchen _____ das Geschirr spülen (sollen).
5. Wer _____ der Mutter zu Hause (helfen)?

6. Ich _____ eine Puppe zum Geburtstag (wollen).
7. _____ du einen Hund (haben)?
8. _____ ihr gut Deutsch (sprechen)?
9. Was _____ du (lesen)?
10. Lisa _____ Mathe interessant (finden).
11. Sie _____ gut (rechnen).
12. Ich _____ gern im Werken (basteln).
13. _____ du Schach spielen (können)?
14. Peter _____ gern Schi (laufen).
15. Markus, _____ mir den Kuli (geben)!
16. Was _____ du gern (essen)?
17. Martin, _____ das Buch (nehmen)!
18. Ich _____ Eis (mögen).
19. _____ ich eine Frage stellen(dürfen)?

Поставьте глаголы в скобках в соответствующую форму

1. *Der Maler (malen) Bilder.* (Художник рисует картины.)
2. *Der Schriftsteller (schreiben) Bücher.* (Писатель пишет книги.)
3. *Der Koch (kochen) das Essen.* (Повар готовит еду.)
4. *Der Arzt (untersuchen) Patienten.* (Врач обследует пациентов)
5. *Der Fußballspieler (spielen) Fußball.* (Футболист играет в футбол.)
6. *Der Bauarbeiter (bauen) Häuser.* (Строитель строит дома.)
7. *Der Gärtner (pflegen) den Garten.* (Садовник ухаживает за садом.)
8. *Der Verkäufer (verkaufen) Waren.* (Продавец продаёт товары.)
9. *Der Fabrikdirektor (leiten) die Fabrik.* (Директор фабрики руководит фабрикой.)

Поставьте предложения в форму 2-го лица единственного числа:

1. *Ich gehe jetzt ins Bett und lese noch.*
2. *Ich fahre oft mit dem Fahrrad.*
3. *Ich esse eigentlich kaum Fleisch.*
4. *Am Sonntag stehe ich nie vor 9 Uhr auf.*
5. *Ich trinke zum Frühstück Kaffee.*
6. *Ich schaue mich ein Buch an.*
7. *Ich reise mit dem Zug ans Meer.*
8. *Ich gieße mir eine Tasse Tee und genieße einen Apfel.*
9. *Abends vor dem Schlafengehen wasche ich mein Gesicht und putze meine Zähne.*
10. *Ich sehe einen Blitz am Himmel.*
11. *Ich nehme ein Taxi zum Flughafen.*
12. *Ich reiße ein Blatt aus meinem Heft.*

Поставьте слова в скобках в форму 3-го лица единственного числа и прочитайте немецкие пословицы:

1. *Essen (lassen) sich nicht vergessen.*
2. *Essen und trinken (halten) Leib und Seele zusammen.*
3. *Wer keinen Löffel hat, (essen) mit den Fingern.*
4. *Wer schnell (versprechen), der bald (vergessen).*
5. *Wie man den Ball (werfen), so (fliegen) er.*
6. *Wer in Dornen (greifen), (stechen) sich.*
7. *Jeder (sprechen) für seine Sache.*
8. *Eigene Fehler (sehen) man nicht.*
9. *Wer (raten), der (geben) nichts.*
10. *Geld (passen) in alle Taschen.*
11. *Eine Hand (geben), die andere (nehmen).*

рейтинг-контроль №2

Сформулируйте предложения в презенсе.

1. (du/aufstehen/jeden Tag um sechs)
2. (unsere Oma/besuchen/uns/bald)
3. (wir/zurückkommen/morgen)
4. (ich/verstehen/nicht/ihn)
5. (er/nachzählen/das Geld)

Сформулируйте предложения в перфекте.

1. (das Baby/einschlafen)
2. (ich/bestehen/die Prüfung)
3. (der Hund/weglaufen)
4. (du/abschreiben/die Hausaufgaben)
5. (wir/bekommen/ein Geschenk)

Отделяемая или неотделяемая приставка? Вставьте глаголы в нужной форме.

1. Die Sportler sind in einem Hotel (unterbringen) .
2. In den Ferien haben wir viel (unternehmen) .
3. Den Fehler habe ich (übersehen) .
4. Wir sind in Hannover (umsteigen) .
5. Die Altstadt ist von einer Mauer (umschließen) .

рейтинг-контроль №3

Попросите о том же, обращаясь к собеседнику на ты:

- 1) Machen Sie das Fenster zu! Закройте окно!
- 2) Öffnen Sie die Tür! Откройте дверь!
- 3) Ruhen Sie sich aus! Отдохните!

- 4) Nehmen Sie bitte Platz! Присаживайтесь!
- 5) Fahren Sie bitte schneller! Езжайте, пожалуйста, побыстрее!
- 6) Verlieren Sie keine Zeit! Не теряйте времени!

Переделайте предложения долженствования в повелительную форму

- 1) Du sollst dich entschuldigen. Ты должен извиниться.
- 2) Du sollst nach dem Weg fragen. Ты должен спросить дорогу.
- 3) Du sollst das Abendessen kochen. (ы должен приготовить ужин.
- 4) Du sollst deinen Vater zum Flughafen fahren. Ты должен отвезти своего отца в аэропорт.
- 5) Du sollst die Rechnung bezahlen. Ты должен оплатить счет.
- 6) Du sollst einen Tisch im Restaurant reservieren. Ты должен зарезервировать стол в ресторане.

Переведите на русский язык

- 1) Beeilen Sie sich!
- 2) Geben Sie mir bitte eine Tasse Kaffee!
- 3) Rufen Sie mir bitte ein Taxi!
- 4) Sprich bitte langsamer!
- 5) Lies dieses Buch!
- 6) Sagen Sie Ihren Namen!

Поставьте модальные глаголы в нужную форму.

1. (*konnen*) Ich schon gut schwimmen. (schon – уже, gut – хорошо, schwimmen – плавать)
2. (*mussen*) David morgens sehr fruh aufstehen. (morgens – каждое утро, sehr fruh – очень рано, aufstehen – вставать)
3. (*wollen*) Du immer neben mir sitzen! (immer – всегда, neben mir – возле меня, sitzen – сидеть)
4. (*durfen*) Seine Kinder nie etwas sagen. (seine Kinder – его дети, nie – никогда, etwas – что-то, sagen – говорить, сказать)
5. (*sollen*) Du mehr studieren! (mehr – больше)
6. (*wissen*) Peter die Antwort nicht. (die Antwort – ответ)

7. (*mögen*) Im Sommer ich gern ein Eis. (im Sommer – летом, gern – охотно)
8. (*können*) Meine Eltern heute nicht kommen. (meine Eltern – мои родители, heute – сегодня)
9. (*wollen*) Ich springen. (springen – прыгать)
10. (*müssen*) Wann du aufstehen?

Заполните пропуски в предложениях модальными глаголами *dürfen* или же *können*.

1. Peter ... meine Hefte und Bücher nicht nehmen. – Петеру нельзя брать мои тетради и книги.
2. Barbara ... auch übermorgen zu dir kommen. – Барбара может прийти к тебе и послезавтра.
3. ... mein Sohn hier Klavier spielen? – Мой сын может поиграть здесь на пианино?
4. Zur Schule ... man entweder mit einem Bus oder mit einer Straßenbahn fahren. – В школу можно поехать либо на автобусе, либо на трамвае.
5. Seine Kinder ... Erdbeeren nicht essen, weil sie dagegen allergisch sind. – Его дети не могут (им нельзя) есть клубнику, поскольку у них на нее аллергия.
6. Du ... meinen Regenschirm mitnehmen. – Ты можешь взять с собой мой зонт.
7. Leider ... er Schach nicht spielen. – К сожалению, он не умеет играть в шахматы.
8. Warum ... Barbara keinen Kaffee trinken? – Почему Барбаре нельзя пить кофе?
9. Du ... deinen Besucher zum Abendessen einladen. – Ты можешь пригласить своего посетителя на ужин.
10. Beim «Grün» ... sie über diese Straße gehen. – На зеленый свет им можно будет перейти эту

III SEMESTER

рейтинг-контроль №1

Переделайте данные пассивные предложения в активные, сделав субъект объектом действия.

1. Wir holen den Fernseher ab und reparieren ihn. 2. Wir machen gute Vorschläge. 3. Der Staatsanwalt wirft den Kalender auf den Schreibtisch. 4. Robert entzündete ein Streichholz. 5. Diese Firma führt ihre Geschäfte gewissenhaft. 6. Zuerst reibt man Kartoffeln, dann fagt man Salz hin, bratet Fleisch und endlich deckt den Tisch. 7. Am Abend wasche ich die Wasche, spüle Geschirr, raume auf. 8. Auf dem Feld sien die Bauern und ernten. 9. In einem Unrechtsstaat zensiert man die Zeitungen und Bucher. 10. In unserer Stadt wiedereröffnet man das alte Opernhaus und schon im nächsten Monat stellt man in diesem Gebäude ein neues Drama dar.

Образуйте от следующих глаголов формы *Perfekt* и *Plusquamperfekt Passiv*, если это возможно.

1. fallen 2. graben 3. tanzen 4. holen 5. umbenennen 6. greifen 7. grillen 8. tauschen 9. tauchen 10. rauchen 11. kriegen 12. wissen 13. verlangen 14. gr?ssen 15. misshandeln 16. unterdr?cken 17. stecken 18. veryrteilen 19. kosten 20. werden 21. vorschreiben 22. beherrschen 23. erblinden 24. lieben 25. brauchen 26. klingeln 27. kennen 28. schwimmen 29. laufen 30. bomben.

Переделайте следующий текст в пассивный залог:

Gestern Abend meldete man der Feuerwehr einen leichten Brandgeruch in der Nähe der Grossmarkthalle. Sofort schickte man drei Feuerwehrwagen an den Ort, aber man konnte zunächst den Brandherd nicht feststellen, weil die Geschäftsleute den Eingang zur Grossmarkthalle mit zahllosen Kisten und Handwagen versperrt hatten. Als man die Sachen endlich weggeräumt hatte, musste man noch das eiserne Gitter vor dem Hallentor aufsgen, denn man hatte in der Eile vergessen, die Schlüssel rechtzeitig zu besorgen. Immer wieder mussten die Polizeibeamten die neugierigen Zuschauer zurückdringen. Nachdem man endlich die Türen aufgebrochen hatte, richteten die Feuerwehrleute die Laschschlauche in das Innere der Halle. Erst nach etwa zwei Stunden konnten die Männer das Feuer unter Kontrolle bringen. Die Polizei gab bekannt, dass das Feuer etwa die Hälfte aller Waren in der Markthalle vernichtet hatte. Erst spät in der Nacht rief man die letzten Brandwachen von dem Unglucksort ab.

рейтинг-контроль №2

Поставьте стоящие в скобках глаголы в Präsens Passiv.

1. Die Eintrittskarten (kaufen) an der Kasse.
2. Der Text (lesen) von mir mit großem Interesse.
3. Der Text (verstehen) ohne Wörterbuch ganz gut.
4. Die Kontrollarbeit (schreiben) von den Schülern gut.
5. Der Ausflug (organisieren) von unserem Klassenlehrer.
6. Die Hausaufgaben (erfüllen) am Tage.

Поставьте стоящие в скобках глаголы в Präteritum Passiv.

1. Die Wandzeitung (zeichnen) von meinem Freund.
2. Die Bücher (bestellen) von mir im Lesesaal.
3. Die Arbeit in der Kolonie (beschreiben) im Buch.
4. Neue Wörter (ausschreiben) aus dem Text.
5. Die Filme (ansehen) vom Publikum mit Interesse.
6. Das Gebäude des Instituts (eröffnen) im Jahre 1966.

Поставьте стоящие в скобках глаголы в Perfekt Passiv.

1. Der Direktor (anrufen) von dem Schüler zweimal.
2. Die Blumen (gießen) von Diensthabenden jeden Tag.
3. Ein schönes Programm (vorbereiten) von den Schülern zum Fest.
4. Zwei Flüsse (verbinden) durch einen Kanal.
5. Der Kranke (retten) von einem jungen Arzt.
6. Dieses Problem (besprechen) von den Wissenschaftlern.

Поставьте стоящие в скобках глаголы в Plusquamperfekt Passiv.

1. Der Stadt Wladimir (gründen) von Wladimir Monomach.
2. Das Gedicht (übersetzen) von unserem Lehrer meisterschaft.
3. Die Zeitungen (lesen) von meinem Vater jeden Abend.

4. Die Bücher (herausgeben) im Jahre 1710.
5. Viele Denkmäler (vernichten) von den Faschisten.
6. Die Stadt (wiederaufbauen) nach dem Krieg.

Поставьте стоящие в скобках глаголы в Futurum Passiv.

1. Der Brief (beantworten) von mir bald.
2. Die Hefte (sammeln) vom Lehrer.
3. Viele Fremdsprachen (studieren) von diesem Studenten.
4. Alle Regeln (wiederholen) von den Schülern.
5. Die Kontrollarbeiten der Schüler (korrigieren) vom Lehrer.
6. Das Kleid (nähen) von der Schülerin in der Schule.

рейтинг-контроль №3

Проспрягайте следующие глаголы в сослагательном наклонении:

1) В форме Prasens Konjunktiv Aktiv:

1. glauben 2. sprechen 3. halten 4. müssen 5. sollen 6. wissen 7. sein 8. werden.

2) В форме Präteritum Konjunktiv Aktiv:

1. besuchen 2. fahren 3. finden 4. gehen 5. kennen 6. können 7. mögen 8. lassen 9. wissen 10. sein 11. haben 12. werden.

3) В форме Perfekt Konjunktiv Passiv:

1. graben 3. mildern 4. verbinden 5. verstehen 6. schenken 7. machen 8. rufen 9. schaffen

Переведите следующие предложения на немецкий язык:

1. Я бы очень хотел с вами поговорить. 2. Она вела себя так, как будто я был виноват в чем-то. 3. Не могли бы вы объяснить последнюю тему ещё раз? 4. Кто мог бы перевести этот текст без словаря? 5. Не могли бы вы нам помочь? 6. Так было бы лучше для всех. 7. Я бы посоветовал вам остаться в такую погоду дома. 8. Я бы порекомендовал бы вам прочесть эту книгу к экзамену. 9. Что ты на это скажешь? 10. На зимних каникулах я с удовольствием поехал бы в Санкт-Петербург. 11. Он бы подождал вас, но его срочно вызвал директор. 12. С твоей помощью мы сделали бы это значительно быстрее.

Переведите следующие предложения на немецкий язык, употребляя Konjunktiv при передаче косвенной речи.

1. Мы сказали, что придём завтра. 2. Он сказал, что его работа уже готова. 3. Он ответил, что все понял. 4. Она сообщила, что была у врача, но тот не сказал ничего определенного. 5. Она пишет в письме, что очень скучает и хочет увидеться с ним во что бы то ни стало. 6. Мартин рассказал, что он попал в неприятное положение, но его друзья помогли ему. 7. Друзья попросили меня подождать их около аудитории. 8. Генерал приказал солдатам следовать за ним. 9. Знакомые интересуются, когда у меня начинаются каникулы и когда я смогу приехать к ним погостить. 10. Мы заранее знали, что он скажет нам по этому

вопросу. 11. Капитан вкрадчиво поинтересовался, была ли её мать согласна с этим походом. 12. Стоя на веранде поздним вечером. Анна восхищенно говорила, что не помнит второй такой прекрасной осени.

IV СЕМЕСТР

рейтинг-контроль №1

Вставьте существительное.

1. Er begegnet oft (dieser Mensch).
2. Alle gratulieren (der Student).
3. Der Arbeiter hilft (der Колледж).
4. Man hat (der Held) einen Orden verliehen.
5. Wir kaufen (der Junge) ein Geschenk.

Ответьте на вопросы, употребляя существительные в скобках.

1. Was beobachtet der Astronom? (ein Planet)
2. Was lesen die Schüler im Lexebuch? (ein Paragraph)
3. Wem begegnen die Mädchen? (ein Student)
4. Wen stören die Kinder? (der Aspirant)

Поставьте существительные смешанного склонения и артикль/и/или сопровождающее слово в Dativ/Akkusativ/Genitiv в правильной форме.

Ich gebe [mein Glaube] keinen Anlaß

Mit [dieser Name] kann er viel erreichen.

Substantive schreibt man in Deutsch mit [großer Buchstabe].

Aus [der Same] erscheint ein Kind.

Das ist der Mann [der Glaube].

Hörst du den Schlag [mein Herz]? Fühlst du meinen Atem?

Das ist die Kraft [der Wille].

Ohne [dieser Friede] können wir nicht weiter leben.

Verstehst du [dieser] Gedanke?

Mit [dieser Fels] ist sehr viel in meinem Leben verbunden.

[Jeder Funke] muss etwas vorausgehen (предшествовать).

Wir haben [dieser Gedanke] nicht vergessen.

Ich bewundere [der Wille] dieses Sportlers.

Die Leute beachten jetzt öfter [dieser Glaube].

Образуйте Plural от данных существительных мужского рода. Определите, к какому типу образования Plural относятся следующие существительные.

der Text, der Tisch, der Mann, der Arzt, der Fehler, der Vater, der Bruder, der Sohn, der Lehrer, der Student

Поставьте существительные в данных предложениях в Plural. Не забудьте согласовать подлежащее со сказуемым.

1. Der Text ist lang.
2. Dieser Mann ist Arzt.
3. Der Tisch ist groß.
4. Sein Sohn ist in Petersburg.
5. Der Lehrer wohnt hier.
6. Mein Bruder studiert gern.
7. Wo liegt dieser Brief?

Образуйте Plural от данных существительных женского рода. Определите, к какому типу образования множественного числа относятся следующие существительные.

die Karte, die Tür, die Arbeit, die Sprache, die Frau, die Schwester, die Adresse, die Mappe, die Schülerin, die Mutter, die Tochter, die Regel

Поставьте существительные в данных предложениях в Plural. Не забудьте согласовать подлежащее со сказуемым.

1. Diese Frau ist schön.
2. Wo liegt die Karte?
3. Diese Arbeit ist leicht.
4. Seine Schwester studiert schon.
5. Wo arbeitet Ihre Tochter?

Образуйте Plural от данных существительных среднего рода. Определите, к какому типу образования множественного числа относятся эти существительные.

das Kind, das Buch, das Haus, das Heft, das Gespräch, das Wort, das Fenster

6. Поставьте существительные в данных предложениях в Plural. Не забудьте согласовать подлежащее со сказуемым.

1. Dieses Gespräch ist lang.
2. Das Fenster ist groß.
3. Das Heft liegt oben.
4. Das Kind ist zufrieden.

5. Das Haus steht dort.

рейтинг-контроль №2

Дополните предложения соответствующими по смыслу предлогами.

1. Die Kinder sitzen ... den Tisch und sprechen. 2. Er nimmt dieses Buch ... mich. 3. Meine Schwester kommt heute ... 8 Uhr nach Hause. 4. Geben Sie mir bitte diese Zeitschrift ... morgen. 5. Sind Sie ... die Freundschaft Ihrer Tochter mit diesem Mädchen? 6. Mein Freund schreibt russisch ... Fehler.

Вставьте вместо многоточий подходящие немецкие предлоги.

- 1) Katharina hat ihre Geldbörse ... ihrem Sofa versteckt. – Катарина спрятала свой кошелек под своим диваном.
- 2) Ihre Nichte hat das Kind ... den großen Armsessel gesetzt. – Ее племянница посадила ребенка в большое кресло с подлокотниками.
- 3) ... diesem Bus kommen wir zum Wannsee in einer Stunde. – На этом автобусе мы доберемся до озера Ваннзее через час.
- 4) ... dem Hotel hat man zwei große Schwimmhallen eingerichtet. – Перед гостиницей оборудовали два больших бассейна.
- 5) Die Blätter kannst du zum Trocknen ... die Seiten legen. – Листья можешь положить для высушивания между страницами.
- 6) ... dem Flughafen baut man eine neue Kaufhalle. – Рядом с аэропортом строится большой универсальный магазин.
- 7) Deine Bekannten müssen ... meinem Auto aussteigen. – Твои знакомые должны выйти из моей машины.
- 8) ... unserer Wohnung befindet sich ein kleines Lebensmittelgeschäft. – Под нашей квартирой находится маленький продовольственный магазин.
- 9) Thomas hatte einen großen blauen Fleck ... seinem rechten Auge. – У Томаса был большой синяк над правым глазом.
- 10) Jetzt gingen die Reisenden ... die alte Hängebrücke. – Теперь путешественники шли через старый подвесной мост.
- 11) ... der Hängedecke haben die Bauarbeiter alle Rohrleitungen versteckt. – За подвесным потолком строители спрятали все трубопроводы.
- 12) ... den Schreibtisch wollte Barbara ein Bücherregal stellen.
- 13) ... diese Grenze sind wir noch nicht gefahren. – Через эту границу мы еще не ездили.
- 14) ... ihrer Leitung wird unsere Abteilung sich ... den bevorstehenden Wettbewerb vorbereiten. – Под ее руководством наш отдел будет готовиться к предстоящему соревнованию.
- 15) ... dem letzten Artikel ... die Aktivitäten unseres Bürgermeisters ... dem Sommer dieses Jahres hat Klaus seine Meinung über diese Person geäußert. – В последней статье о деятельности нашего мэра летом этого года Клаус выразил свое мнение об этом человеке.
- 16) ... der Haupttreppe gab es eine Reihe von Abstellräumen. – Позади главной лестницы был целый ряд кладовых.
- 17) ... den Brettern wollte Sarah ihre Tagebücher verstecken. – Под досками Сара хотела спрятать свои дневники.

- 18) Sie hat die schönsten Kaffeetassen ... der Servante geholt und ... den Küchentisch gestellt. – Она достала из серванта самые красивые кофейные чашки и поставила их на кухонный стол.
- 19) Warum lässt er seine Hausschuhe ... dem Esstisch? – Почему он оставляет свои тапки под обеденным столом?
- 20) Fahrt ihr ... der Eisenbahn ... Urlaub oder fliegt ihr? – Вы поедете в отпуск поездом или полетите?

рейтинг-контроль №3

СТЕПЕНИ СРАВНЕНИЯ

Komparativ

1. Dieses Haus ist ____ (hoch), als jenes Haus mit rotem Dach.
2. Die Hunde sind ____ (freundlich), als die Katzen.
3. Das Märchen ist ____ (interessant), als das Gedicht.
4. Der Weg aus Sankt-Peterburg bis Moskau ist ____ (lang), als bis Novgorod.
5. Diese Kirche ist ____ (alt), als dieses Museum.

II. Superlativ

1. Diese Schule ist ____ (modern) in unserer Stadt.
2. Die Kunstkammer ist ____ (alt) staatliche Museum in Sankt-Peterburg.
3. Ich habe ____ (schön) Mädchen unserer Klasse gern.
4. Der Hund ist ____ (gut) Freund des Menschen.
5. ____ (kalt) Winter war in diesem Jahr.

Positiv, Komparativ oder Superlativ

1. (hoch) Gebäude der Welt befindet sich in der (schön) Stadt Dubai. (Самое высокое здание в мире находится в красивом городе Дубай.)
2. Das Haus, wo mein Mitschüler wohnt, ist ____ (hoch), als mein Haus. (Дом, в котором живет мой одноклассник, выше, чем мой дом.)
3. (klug) Junge in der Klasse bekam eine (gut) Note. (Самый умный мальчик в классе получил хорошую оценку.)
4. ____ (gut) Lehrerin in der Schule ist unsere Klassenleiterin. (Самая лучшая учительница в школе – наша классная руководительница.)
5. Dieser (hoch) Mann ist (dick), als mein Vater. (Этот высокий мужчина полнее, чем мой папа.)
6. Dieser Supermarkt ist ____ (groß), als jenes Geschäft. (Этот супермаркет больше, чем тот магазин.)
7. Dieses (nett) Mädchen ist meine (gut) Freundin. (Эта милая девочка моя самая лучшая подруга.)
8. Das Geschenk meiner Schwester ist ____ (gut), als mein Geschenk. (Подарок моей сестры лучше, чем мой.)
9. Dieser Fluss ist ____ (tief) in dieser Gegend. (Эта река самая глубокая в этом районе.)

ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

для промежуточной аттестации знаний по учебной дисциплине «Немецкий язык» по направлению подготовки 13.03.02 Электроэнергетика и электротехника

Промежуточный контроль имеет форму аттестации. Промежуточный контроль проводится в виде зачета/экзамена по семестрам. Объектом контроля является степень сформированности компетенций по видам речевой деятельности (аудирование, говорение, чтение, письмо), ограниченные тематикой и проблематикой изучаемых разделов курса. (См. приложение 4.4)

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ И ЭКЗАМЕНУ

I курс (1 семестр)

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов для подготовки к устной части зачёта по иностранному языку для студентов:

1. Семья. Друзья. Хобби.
2. Язык как средство межкультурного общения.
3. Владимирский государственный университет.
4. Жизнь студентов в России и за рубежом.
5. Город, в котором я учусь.

I курс (2 семестр)

Содержание зачёта

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

1. Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
2. Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).
3. Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

Примерный перечень вопросов для подготовки к устной части зачёта по иностранному языку для студентов:

1. Россия: географическое положение, климат, полезные ископаемые.
2. Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности.
3. Германия, Австрия, Швейцария: географическое положение, климат, полезные ископаемые.
4. История и культура стран изучаемого языка.
5. Die Physik, Die Mathematik.

II курс (3 семестр)

Письменная часть зачёта включает: лексико - грамматический тест

Задание устной части включает 3 вопроса:

Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.

Моделирование ситуации по одной, из пройденных устных тем (составление диалогического высказывания).

Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту*.

Примерный перечень вопросов для подготовки к устной части зачёта по иностранному языку для студентов:

1. *Mathe ohne Worte.*
2. *Rechenautomaten.*
3. *Berichte der Datenverarbeitung.*
4. *Werkstoffe der Gegenwart und Zukunft.*
5. *Der dynamische Innovationsschub.*

II курс (4 семестр)

Содержание экзамена

Задание письменной части включает:

- письменный перевод текста профессиональной направленности объёмом 1500 печатных знаков со словарём с немецкого языка на русский.

Задания устной части включают:

- аудирование моделированного текста с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту*;
- краткое изложение на немецком языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-100 печатных знаков);
- беседа с преподавателем по одной из общегуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении курса обучения.

Примерный перечень экзаменационных тем по иностранному языку для студентов:

1. Расскажите о ваших близких людях, друзьях. Какие личные качества человека важны для Вас?
2. Расскажите об известных университетах Германии, Швейцарии, Австрии. Чем они знамениты?
3. Расскажите о перспективах развития высшего образования в России.
4. Расскажите о вашей учёбе во Владимирском государственном университете.
5. Что вы знаете о России, её культурных традициях?
6. Что вы знаете о немецкоязычных странах (Германии, Швейцарии, Австрии), их культурных традициях?
7. История становления Владимира. Его исторический и современный облик.

Приложение 4.4

Форма представления оценочных материалов Перечень вопросов (задач*, тестовых заданий) для промежуточной аттестации (экзамен/зачет)

1. письменный перевод текста профессиональной направленности объемом 1500 печатных знаков со словарём с немецкого языка на русский.
формулировка вопроса
2. аудирование моделированного текста с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту*;
формулировка вопроса
- 3 краткое изложение на немецком языке текста профессиональной направленности (объемом 800-100 печатных знаков);
формулировка вопроса
4. беседа с преподавателем по одной из обще-гуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении курса обучения.

4 Критерии оценки:

- «отлично» выставляется обучающемуся, если:

Перевод

Эквивалентный перевод:

содержательная идентичность текста перевода

Использование эквивалентов для перевода 100%-90% текста

Эквивалентный перевод с использованием основных грамматических конструкций, характерных для текстов по специальности

Соблюдение языковых норм и правил языка перевода текста по специальности.

Аудирование

Обучающиеся полностью поняли содержание текста на слух и выполнили все задания по тексту. Полное понимание (90-100%) Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) при ответе на вопросы к прослушанному тексту – 1. Максимальное количество грамматических ошибок – 1.

Краткое изложение текста профессиональной направленности.

Обучающийся демонстрирует освоенность всех изученных правил чтения. Обучающийся полностью понял содержание текста, передал его основное содержание и выполнил все задания к текстам.

Монологическое высказывание по одной из пройденных тем

Учащийся логично строит монологическое высказывание (описание, рассказ) в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Лексические единицы и грамматические структуры используются уместно. Ошибки практически

отсутствуют. Речь учащегося понятна: практически все звуки в потоке речи произносятся правильно, соблюдается правильный интонационный рисунок.

критерии оценивания - «хорошо»

Перевод

Погрешности перевода не нарушают общего смысла оригинала

Использование лексических эквивалентов для перевода 70-80% текста

Погрешности в переводе основных грамматических конструкций, характерных для текстов по специальности

Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 70%-80 % текста

Аудирование

Обучающиеся поняли содержание текста без деталей на слух и выполнили 2/3 задания. Понято более 70% содержания. Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение, добавление информации) при ответе на вопросы к прослушанному тексту - 2. Максимальное количество грамматических ошибок – 2.

Краткое изложение текста профессиональной направленности.

Обучающийся достаточно хорошо владеет техникой чтения. Обучающийся понял содержание текста за исключением деталей, при передаче основного содержания допускает 2-4 ошибки в пределах изученного материала, и сам может их исправить, выполнив 2/3 заданий к тексту.

Монологическое высказывание по одной из пройденных тем

Обучающийся логично строит монологическое высказывание (описание, рассказ) в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Используемые лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Обучающийся допускает отдельные лексические и грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи. Речь обучающегося понятна, обучающийся не допускает фонематических ошибок.

критерии оценивания - «удовлетворительно»

Перевод

Неточность передачи смысла:

ошибки приводят к неточной передаче смысла оригинала, но не искажают его полностью

Использование лексических эквивалентов для перевода 40- 60% текста

Использование грамматических эквивалентов для 40-60% текста

Соблюдение языковых норм и правил языка перевода для 40-60% текста

Аудирование

Обучающийся понял только основной смысл текста на слух с небольшим искажением деталей содержания и выполнил 1/3 задания. Понято более 50% содержания. Максимально допустимое количество смысловых ошибок (искажение, опущение,

добавление информации) при ответе на вопросы к прослушанному тексту – 2.
Максимальное количество грамматических ошибок – 4.

Краткое изложение текста профессиональной направленности.

Темп речи невысокий, с заметными паузами. Использует простые речевые модели. Допускает большое количество ошибок, иногда препятствующих пониманию прочитанного. Обучающийся понял только основное содержание текста и выполнил 1/3 задания к тексту.

Монологическое высказывание по одной из пройденных тем

обучающийся строит монологическое высказывание (описание, рассказ) в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании. Но: - высказывание не всегда логично, имеются повторы, - допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Речь отвечающего в целом понятна, учащийся в основном соблюдает интонационный рисунок. Объем высказывания – менее 5 фраз

критерии оценивания - «неудовлетворительно»

Перевод

Неэквивалентная передача смысла:

ошибки представляют собой искажение содержания оригинала

Использование лексических эквивалентов для перевода 30% и менее % текста

Использование грамматических эквивалентов для 30% и менее % текста

Соблюдение языковых норм и правил языка перевода менее чем для 30% текста

Аудирование

Обучающиеся не поняли содержания текста и выполнили задания по тексту не правильно. Понято менее 50% содержания. Максимально допустимое количество смысловых ошибок при ответе на вопросы к прослушанному тексту – более 3. Максимальное количество грамматических ошибок – 5.

Краткое изложение текста профессиональной направленности.

Большое количество грубых ошибок, часто препятствующих пониманию смысла прочитанного. Не владеет правилами чтения, допускает большое количество грубых ошибок, препятствующих пониманию прочитанного. Темп чтения очень низкий. Не смог кратко изложить содержание текста.

Монологическое высказывание по одной из пройденных тем

Коммуникативная задача не выполнена. Содержание ответа не соответствует поставленной в задании коммуникативной задаче. Допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание. Речь плохо воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок.

Критерии оценивания - «зачтено»

Зачтено выставляется обучающемуся, если он за каждое задание, которое входит в аттестацию, получил не менее 20 баллов, что соответствует пороговому уровню сформированности компетенций.

Не зачтено выставляется обучающемуся, если хотя бы по одному из заданий в рамках аттестации, он получил менее 20 баллов, что свидетельствует о несформированности компетенций.

Оценка уровня сформированности компетенций ПК при промежуточной аттестации зачёт/экзамен

Виды речевой деятельности	Критерии оценивания компетенций	Шкала оценивания
Аудирование	<i>Знает</i> отдельные простые слова и фразы, простые грамматические структуры <i>Умеет</i> понимать простые фразы и знакомые слова в медленно звучащей речи <i>Владеет</i> навыками понимания на слух простых фраз	Пороговый уровень – 20 баллов
Чтение	<i>Знает</i> структуру простых предложений, слова, которые используются в обще тематических текстах <i>Умеет</i> понимать небольшие по содержанию тексты, найти в них конкретную информацию <i>Владеет</i> навыками чтения коротких текстов повседневного общения	
Диалог	<i>Знает</i> разговорные фразы по ограниченной тематике <i>Умеет</i> задавать простые вопросы и отвечать на них, в рамках изучаемых тем <i>Владеет</i> навыками ведения коротких диалогов в замедленном темпе	
Монолог	<i>Знает</i> простые фразы, включая разговорные клише, структуру построения несложного немецкого предложения <i>Умеет</i> составить высказывание по предложенной теме, используя простые фразы и предложения <i>Владеет</i> навыками составления коротких высказываний по заданной теме	
Письмо	<i>Знает</i> порядок слов в предложении, простые грамматические конструкции <i>Умеет</i> излагать краткие простые сведения о себе (где живу, чем занимаюсь и т.д.) <i>Владеет</i> навыками письменного изложения простых сведений о себе	
Аудирование	<i>Знает</i> наиболее употребительные слова и фразы по тематике повседневного общения <i>Умеет</i> понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших сообщениях; догадаться по контексту, по сходству с родным языком о значении	Продвинутый уровень – 40 баллов

	незнакомых слов в небольших по объему высказываниях Владеет навыками понимания четко произносимых небольших по объему высказываний	
Чтение	Знает структуру простых и сложных предложений, видовременные формы в активном пассивном залоге, модальные глаголы Умеет понимать короткие простые тексты, найти конкретную легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения Владеет навыками понимания содержания простых текстов, поиска конкретной информации	
Диалог	Знает разговорные фразы типичные для повседневных ситуаций Умеет поддерживать предельно короткий разговор на бытовые темы Владеет навыками ведения кратких разговоров с использованием освоенных разговорных клише	
Монолог	Знает лексико-грамматические структуры, позволяющие рассказать о семье, условиях жизни, учебе Умеет составить сообщение по предложенной тематике с использованием изученных лексико-грамматических структур Владеет навыками подготовки сообщения по предложенной теме с использованием изученной лексики и грамматики	
Письмо	Знает правила написания несложного письма личного характера и простого короткого сообщения Умеет писать простые записки, сообщения и письма личного характера Владеет навыками написаний писем личного характера и коротких сообщений	
Аудирование	Знает слова и фразы, используемые в пределах литературной нормы на известные темы, связанные с бытовой тематикой Умеет понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы (темы повседневного общения) Владеет навыками понимания четко произнесенных высказываний на одну из известных тем	Высокий уровень – 60 баллов
Чтение	Знает личные и неличные формы глагола, конструкции косвенной речи, типы придаточных предложений Умеет понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения Владеет навыками понимания текстов, построенных на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения	
Диалог	Знает лексику и разговорные клише, позволяющие общаться в большинстве ситуаций в стране изучаемого	

	языка <i>Умеет</i> без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую тематику <i>Владеет</i> навыками ведения диалога на знакомую тематику без предварительной подготовки	
Монолог	<i>Знает</i> фразы коммуникативных действий <i>Умеет</i> составить связанное сообщение на известные или особо интересующие темы <i>Владеет</i> навыками, позволяющими составить связанное сообщение, обосновать и объяснить свое взгляды и намерения	
Письмо	<i>Знает</i> правила написания личного письма, лексику, позволяющую выразить свою точку зрения и впечатления <i>Умеет</i> написать связанный текст на интересующую тему и письмо личного характера с сообщением о своих впечатлениях <i>Владеет</i> навыками написания простого связанного текста и письма личного характера	

Регламент проведения теста

№	Грамматический/лексико-грамматический тест	Продолжительность
1.	Предел длительности тестирования (20 вопросов)	15-20 мин.
2.	Внесение исправлений	до 5 мин.
	Итого (в расчете на тест)	до 25 мин.

Регламент проведения контрольной работы

№	Контрольная работа на проверку знания грамматики немецкого языка	Продолжительность
1.	Предел длительности выполнения заданий (20 вопросов)	40 мин.
2.	Внесение исправлений в представленное решение	до 5 мин.
	Итого (в расчете на одну задачу)	до 40 мин.

Критерии оценки контрольной работы по грамматике немецкого языка (20 заданий)

Оценка	Критерии оценивания
5 баллов	задания выполнены полностью

4 балла	задания выполнены не полностью (до 80%) или задания выполнены полностью, но имеются ошибки (3-4 ошибки)
3 балла	задания выполнены не полностью (до 60%) или задания выполнены полностью, но имеются ошибки (5-6 ошибок)
2 балла	Выполнено менее 60% заданий или сделано более 6 ошибок

Общее распределение баллов текущего контроля по видам учебных работ для студентов (в соответствии с Положением)

Рейтинг-контроль 1	Тест 20 вопросов	До 10 баллов
Рейтинг-контроль 2	Тест 20 вопросов	До 10 баллов
Рейтинг контроль 3	Тест 20 вопросов Контрольная работа (20-25 заданий)	До 15 баллов
Посещение занятий студентом		5 баллов
Дополнительные баллы (бонусы)		5 баллов
Выполнение семестрового плана самостоятельной работы		15 баллов

Показатели, критерии и шкала оценивания компетенций промежуточной аттестации знаний по учебной дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» на экзамене

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины (экзамен) проводится в экзаменационную сессию и включает

1) письменную часть:

- письменный перевод текста профессиональной направленности объёмом 1500 печатных знаков со словарём с немецкого языка на русский.

2) устную часть:

- аудирование моделированного текста с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту*;

- краткое изложение немецком языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-100 печатных знаков);

- беседа с преподавателем по одной из обще-гуманитарных тем, рассматриваемых в течение учебного процесса в течении курса обучения.

Студент пишет ответы на вопросы и задания экзаменационного билета на листах белой бумаги формата А4, на каждом из которых должны быть указаны: фамилия, имя, отчество студента; шифр студенческой группы; дата проведения экзамена; номер экзаменационного билета. Листы ответов должны быть подписаны и студентом и экзаменатором после получения студентом экзаменационного билета.

Максимальное количество баллов, которое студент может получить на экзамене, в соответствии с Положением составляет 40 баллов.

Оценка в баллах	Оценка за ответ на экзамене	Критерии оценивания компетенций
30-40 баллов	«Отлично»	Студент глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач, подтверждает полное освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.
20-29 баллов	«Хорошо»	Студент показывает твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения, допуская некоторые неточности; демонстрирует хороший уровень освоения материала, информационной и коммуникативной культуры и в целом подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.
10 -19 баллов	«Удовлетворительно»	Студент показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, в целом, не препятствует усвоению последующего программного материала, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ, подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена на минимально допустимом уровне.
	«Неудовлетворительно»	Студент не знает значительной части программного материала (менее 50% правильно выполненных заданий от общего объема работы), допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими

Менее 10 баллов		затруднениями выполняет практические работы, не подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой экзамена.
-----------------	--	---

Максимальная сумма баллов, набираемая студентом по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» в течение семестра равна 100.

Оценка в баллах	Оценка по шкале	Обоснование	Уровень сформированности компетенций
91 - 100	«Отлично»	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Высокий уровень
74-90	«Хорошо»	Теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	Продвинутый уровень
61-73	«Удовлетворительно»	Теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.	Пороговый уровень
Менее 60	«Неудовлетворительно»	Теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки	Компетенции не сформированы